

Руководителю Управления Федеральной
Антимонопольной службы по Санкт-Петербургу
В.В. Владимирову

4-я линия Васильевского острова, д. 13, лит. А,
Санкт-Петербург, 199004

Дата 07.05.2018 № _____179_____

Жалоба на действия Заказчика

1. **Заказчик (Организатор торгов):** ОБЩЕСТВО С ОГРАНИЧЕННОЙ ОТВЕТСТВЕННОСТЬЮ "ГАЗПРОМ 335", Место нахождения: 196210, Г САНКТ-ПЕТЕРБУРГ, УЛ ВНУКОВСКАЯ, дом ДОМ 2, корпус ЛИТЕР А, офис (квартира) ПОМЕЩЕНИЕ 1010, Почтовый адрес: 196158, г Санкт-Петербург, ш Пулковское, дом 40, корпус 4, Тел. +7 (812) 4550155, Факс: отсутствует
2. **Участник размещения заказа (заявитель):** ООО «Группа Профлингва» ИНН: 7705169136, адрес: 115035 г. Москва, ул. Пятницкая, дом 6/1 строение 9 ком 3; телефон: +7-495-660-3624 (доб 102); факс: отсутствует; e-mail: tender@proflingva.ru; контактное лицо: Барсегян Марина Рудиковна,
3. **Адрес официального сайта на котором размещена информация о размещении заказа:**
www.zakupki.gov.ru
4. **Номер извещения:** 31806441582
5. **Наименование открытого конкурса:** «Оказание услуг по обеспечению иностранной нормативной документацией, выполнению перевода с языка оригинала на русский язык, экспертному техническому редактированию и регистрации переводов в Федеральном информационном фонде стандартов»
6. **Начальная максимальная цена контракта:** 52 534 633,85 рублей
7. **Дата опубликования извещения о проведении открытого конкурса:** 29.04.2018
8. **Ссылка на закупку:** <http://zakupki.gov.ru/223/purchase/public/purchase/info/common-info.html?regNumber=31806441582>
9. **Обжалуемые действия Заказчика, Закупочной комиссии, Оператора электронной площадки с указанием норм Федерального закона от 05.04.2013 № 44-ФЗ «О контрактной системе в сфере закупок товаров, работ, услуг для обеспечения государственных или муниципальных нужд» либо норм Федерального закона от 18 июля 2011 года № 223-ФЗ «О закупках товаров, работ, услуг отдельными видами юридических лиц» которые, по мнению Заявителя нарушены:**
Считаем действия заказчика нарушением ч. 1 ст. 3 Федерального закона от 18 июля 2011 г. N 223-ФЗ "О закупках товаров, работ, услуг отдельными видами юридических лиц", а именно, нарушены такие принципы, как равноправие, справедливость, отсутствие дискриминации и необоснованных ограничений конкуренции.
10. **Доводы жалобы:**

29.04.2018 г. Заказчиком на официальном сайте единой информационной системы в сфере закупок www.zakupki.gov.ru, а также на ЭТП <https://etpgaz.gazprombank.ru/> было опубликовано извещение о проведении открытого запроса предложений в электронной форме на право заключения договора на **Оказание услуг по обеспечению иностранной нормативной документацией, выполнению перевода с языка оригинала на русский язык, экспертному техническому редактированию и регистрации переводов в Федеральном информационном фонде стандартов № 31806441582.**

В п. 4.1.29 Документации о запросе предложений Заказчик указал список документов, подтверждающих квалификацию Участника:

№ п/п	Пункты документации о запросе предложений	Наименование положения	Содержание положения
4.1.29	3.6	Документы, подтверждающие квалификацию Участника:	<p>В дополнение к требованиям п. 3.6 Документации:</p> <p>Справка о материально-технических ресурсах Участника;</p> <p>Справка о кадровых ресурсах Участника;</p> <p>Копии выполненных договоров на оказание услуг (выполнение работ) предоставлению копий (версий) оригиналов иностранных стандартов, и/или предоставление допуска к оригиналам (копиям оригиналов) иностранных стандартов, специализированным информационным ресурсам иностранных стандартов, и/или предоставление неисключительного права использования сетевой неисключительной лицензии (многопользовательского использования) на стандарты и отзывы по ним от Заказчиков за последние 3 года;</p> <p>Копии выполненных договоров на оказание услуг по переводу иностранных стандартов и отзывов по ним от Заказчиков за последние 3 года;</p> <p>Копия договора/соглашения с международным дистрибьютером, на языке оригинала с приложением перевода на русский язык, заверенного печатью и подписью руководителя участника;</p> <p>Копия действующего договора/соглашения с международными правообладателями Стандартов на языке оригинала с приложением переводов на русский язык, заверенных печатью и подписью руководителя Участника</p> <p>Копия действующего договора с научным институтом, являющимся экспертом в нефтегазовой отрасли;</p> <p>Копия действующего договора с научным институтом, являющимся экспертом в области исследования и проектирования энергетического оборудования;</p> <p>Копия действующих документов/ разрешений, от разработчиков/правообладателей, дающих право на осуществление перевода Стандартов</p>

Согласно п. 12 Раздел 1 Приложения 4 к Документации о запросе предложений «Методика анализа и оценки заявок участников запроса предложений» невыполнение указанного выше п. 4.1.29 влечет за собой **отклонение** заявки Участника.

Считаем, что Заказчик установил избыточные требования к наличию **«Копии выполненных договоров на оказание услуг (выполнение работ) предоставлению копий (версий) оригиналов иностранных стандартов»**, так как не имеет прямого влияния на качество оказываемых услуг и ограничивает конкуренцию.

Требования к наличию следующих документов также считаем избыточными:

- «Копия действующего договора/соглашения с международными правообладателями Стандартов на языке оригинала с приложением переводов на русский язык, заверенных печатью и подписью руководителя Участника
- Копия действующего договора с научным институтом, являющимся экспертом в нефтегазовой отрасли;
- Копия действующего договора с научным институтом, являющимся экспертом в области исследования и проектирования энергетического оборудования;
- Копия действующих документов/ разрешений, от разработчиков/правообладателей, дающих право на осуществление перевода Стандартов»

поскольку они ограничивают конкуренцию, так как потенциальный исполнитель (даже при наличии опыта в данной специфике в прошлом) может не иметь действующих договоров со всеми перечисленными инстанциями ввиду периодичности оказания подобных услуг.

Исходя из вышеизложенного, полагаем, что таким образом Заказчик попытался ограничить количество участников размещения заказа.

В связи с вышеизложенным прошу:

1. Признать незаконными требования Заказчика.
2. Выдать предписание Заказчику устранить выявленное нарушение
3. Приостановить размещение заказа до рассмотрения настоящей жалобы;

Приложения: 1. Документация о закупке

Генеральный директор ООО «Группа Профлингва»

_____ / Кузнецов А.В. /

М.П.